



TRADUCCIÓN JURADA



Beëdiging

Autenticación

Hierdoor verklaart drs. H. van Brandwijk,

Por la presente, el/la. H. van Brandwijk,

beëdigd vertaler Spaans,

traductor jurado para la lengua española,

geregistreerd in het Register Beëdigde Tolken en Vertalers onder nummer Wbtv 1757,

Inscrito en el Registro de Interpretes y Traductores Jurados bajo el número Wbtv 1757.

dat de hiernavolgende vertaling een letterlijke vertaling is

certifica que la traducción que a continuación se indica, es una traducción fiel

van het document dat hem ter vertaling is voorgelegd.

del documento que tuvo a la vista para su debida traducción.

Delft, 14-07-2017



H. van Brandwijk



APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. País: Los Países Bajos
El presente documento público
2. ha sido firmado por H. van Brandwijk
3. quien actúa en calidad de traductor jurado
4. y está revestido del sello/timbre del susodicho traductor

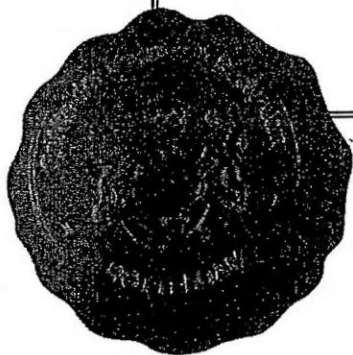
Certificado

5. en Rotterdam
6. el día 16-01-2017
7. por el Secretario Judicial del Tribunal de Distrito
8. bajo el número: 17 297

9. Sello/timbre:

10. Firma:

L. Kallum



RAZÓN CERTIFICO: QUE LA PRESENTE ES FIEL FOTOCOPIA DEL DOCUMENTO QUE ANTECEDE, EL MISMO QUE EN ORIGINAL ME FUE PRESENTADO POR EL INTERESADO EN.....TRES.....FOJAS(S) ÚTIL(ES) PARA ESTE EFECTO ACTO SEGUIDO LE DEVOLVI, DESPUES DE HABER CERTIFICADO.....UNA.....FOTOCOPIA(S) QUE ENTREGUE AL MISMO: HABIENDO ARCHIVADO UNA IGUAL EN EL PROTOCOLO DE LA NOTARÍA VIGÉSIMA OCTAVA ACTUALMENTE A MI CARGO: CONFORME LO ORDENA LA LEY.

QUITO A,.....27.....DE.....ENERO.....DE.....2017.....

EL NOTARIO

DOCTOR JAIME ANDRÉS ACOSTA HOLGUÍN
NOTARIO VIGÉSIMO OCTAVO DEL CANTÓN
QUITO - ECUADOR





-1-

[Sello:] [Escudo de armas: Leones soportando un escudo de armas]. Real Asociación Profesional de Notarios

El abajo firmante,

Ldo. en derecho Philippe Hulb Ferdinand König, notario con residencia en la ciudad de Rotterdam [ciudad de Róterdam] (Países Bajos), certifica que a esta declaración se adjunta un extracto original en la lengua holandesa elaborado el día 16 de febrero de 2016, tomado del Registro Mercantil de la Cámara de Comercio, en relación con el registro de sociedad de responsabilidad limitada: Siemens Diagnostics Holding II B.V. [SRL], con sede estatutaria en la ciudad de 's-Gravenhage [La Haya], teniendo sus oficinas en (2595 BN) 's-Gravenhage, Prinses Beatrixlaan 800, inscrita en el registro mercantil de la Cámara de Comercio bajo el número de expediente 27292937, extracto emitido y firmado por E. Huijzer-Kroos, autorizado en dicha calidad para firmar extractos tomados del Registro Mercantil de la Cámara de Comercio.

Firmado en la ciudad de Rotterdam el día 13 de enero de 2017.

[Consta firma ilegible]

[Consta sello redondo:]

LDO. EN DERECHO P.H.F. König
* NOTARIO CON RESIDENCIA EN LA CIUDAD DE ROTTERDAM *

[Consta sello redondo en lágrá] LDO. EN DERECHO P.H.F. König

* NOTARIO CON RESIDENCIA EN LA CIUDAD DE ROTTERDAM *

[Escrito vertical:] 320012372/5928932.1



[Consta logotipo de la Cámara de Comercio]

Extracto tomado del Registro mercantil de la Cámara de Comercio



Número de la C. d. C. 27292937

Página 1 (de 3)

Persona jurídica

RSIN

[Rechtspersonen Samenwerkings-

Verbanden Informatienummer:

Número informativo Personas jurídicas y Agrupaciones]

817104720

Forma jurídica

Nombre estatutario

Sede estatutaria

Primera inscripción en el registro mercantil 17-10-2006

Fecha de la escritura de fundación 16-10-2006

Fecha de escritura de última modificación

de los estatutos

Capital colocado

Capital desembolsado

Deposición de la cuenta anual

Sociedad por acciones de Responsabilidad Limitada

Siemens Diagnostics Holding II B.V. [SRL]

ciudad de 's-Gravenhage [La Haya]

17-10-2006

16-10-2006

19-09-2013

18.000,00 EUR

18.000,00 EUR

La certificado de consentimiento respecto al ejercicio anual 2015 fue depositada el día 21-01-2016

Sociedad mercantil

Razón social

Fecha de inicio de la sociedad mercantil

Actividades

Siemens Diagnostics Holding II B.V. [SRL]

16-10-2006

SBI-code: [standaard Bedrijfsindeling: código de Clasificación estandarizada para las sociedades mercantiles]: 6420 -

Sociedad mercantil de participación financiera

0

Personas empleadas

Sede

Número de establecimiento

Razones sociales

Dirección para visitas

Dirección postal

Número de teléfono

Número de fax

Fecha de establecimiento

Actividades

000019577206

Siemens Diagnostics Holding II B.V. [SRL]

Prinses Beatrixlaan 800, 2595 BN 's-Gravenhage

Postbus [Apdo. de correos] 16068, 2500 BB 's-Gravenhage [La Haya]

0703333333

0703331299

16-10-2006

SBI-code: [standaard Bedrijfsindeling: código de Clasificación estandarizada para las sociedades mercantiles]: 6420 -

Sociedad mercantil de participación financiera

0

Personas empleadas

Único accionista

Nombre

Dirección para visitas

Inscrita bajo el número de C.d.C.

Siemens Healthcare GmbH

Henkestrasse 127, 91052 Erlangen, República Federal de Alemania

Registro Mercantil

ciudad de Múnich, República Federal de Alemania

bajo el número HRB 213821

07-04-2016 (fecha de registro: 15-04-2016)

Único accionista a partir del

Administradores

Sello de autenticidad de la C.d.C.

Un extracto certificado es un certificado oficial de inscripción en el Registro Mercantil. Un documento de copia autenticada ha sido firmado provisto de un texto rojo y un logotipo de radiación ultravioleta sobre papel "UV no activo".

13-01-2017 08:38:05



[consta logotipo de la Cámara de Comercio]

Extracto tomado del Registro mercantil de la Cámara de Comercio



Número de la C. d. C. 27292937

Página 2 (de 3)

Nombre y apellido
Fecha y lugar de nacimiento
Fecha de entrada en funciones
Título
Competencia
Petición de la competencia (actual)

Westerhout, Gerardus Wilhelmus
06-05-1954, ciudad de Djakarta, Indonesia
23-12-2006
Director
Poder compartido (junto con otro(s) director(es), véase los estatutos)
03-08-2007

Nombre y apellido
Fecha y lugar de nacimiento
Fecha de entrada en funciones
Título
Competencia

Hus-Morawska, Izabella Anna
04-01-1960, ciudad de Varsovia, Polonia
01-08-2012 (fecha de registro: 07-08-2012)
Director
Poder compartido (junto con otro(s) director(es), véase los estatutos)

Nombre y apellido
Fecha y lugar de nacimiento
Fecha de entrada en funciones
Competencia

Räuenbusch, Jochem
25-08-1962, ciudad de Duisburg, República Federal de Alemania
22-03-2016 (fecha de registro: 30-03-2016)
Poder compartido (junto con otro(s) director(es), véase los estatutos)

Apoderados

Nombre y apellido
Fecha y lugar de nacimiento
Fecha de entrada en funciones
Título
Competencia

David, Redelf-Dietrich
05-05-1958, ciudad de Essen, Alemania
01-03-2014 (fecha de registro: 04-03-2014)
Representante autorizado
Poder compartido junto con otro director y apoderado

Nombre y apellido
Fecha y lugar de nacimiento
Fecha de entrada en funciones
Título
Competencia

Hesselijk, Jan Willem
07-10-1955, ciudad de Arnhem
01-10-2016 (fecha de registro: 04-10-2016)
Representante Autorizado
Poder compartido junto con otro director y apoderado

El presente extracto fue elaborado el día 13-01-2017, a las 08:38 horas
Por copia conforme

[consta firma ilegible]

[consta sello:] E. Huizer-Kroos

Sello de autenticidad de la C.d.C.

Un extracto certificado es un certificado oficial de inscripción en el Registro Mercantil. Un documento de copia autenticada ha sido firmado provisto de un texto micro y un logotipo de radiación ultravioleta sobre papel "UV no activo".

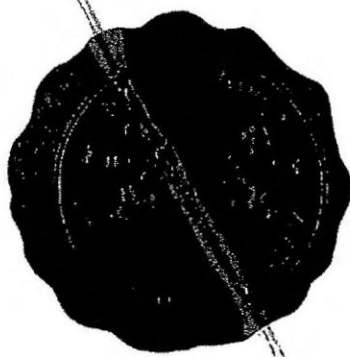
13-01-2017 08:38:05



De ondergetekende,

mr. Philippe Huib Ferdinand König, notaris te Rotterdam, verklaart dat aan deze verklaring is gehecht een origineel Nederlands uittreksel de dato 13 januari 2017, uit het handelsregister van de Kamer van Koophandel, met betrekking tot de registratie van de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid: **Siemens Diagnostics Holding II B.V.**, statutair gevestigd te 's-Gravenhage, en kantoorhoudende te (2595 BN) 's-Gravenhage, Prinses Beatrixlaan 800, ingeschreven in het handelsregister van de Kamer van Koophandel onder dossiernummer 27292937, welk uittreksel is afgegeven en getekend door E. Huizer-Kroos, die als zodanig bevoegd is, uittreksels uit het handelsregister van de Kamer van Koophandel te tekenen.

Getekend te Rotterdam op 13 januari 2017.



APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. País: Los Países Bajos
2. El presente documento público
3. ha sido firmado por mr. P.H.F. König
4. quien actúa en calidad de notario en Rotterdam y está revestido del sello/timbre del susodicho notario

Certificado

5. en Rotterdam
6. el día 16-01-2017
7. por el Secretario Judicial del Tribunal de Distrito
8. bajo el número: 17 297
9. Sello/timbre:
10. Firma:

L. Bultum



2729293

(van 2)

soon

naam
zetel
schrijvin
akte van
akte laat
wijzigi
st kapi
kapita
ering j
memir
elsnar
natur
teite
zam
gin
girs
del
de'
la
fi

RAZÓN CERTIFICO: QUE LA PRESENTE ES FIEL FOTOCOPIA DEL DOCUMENTO QUE ANTECEDE, EL MISMO QUE EN ORIGINAL ME FUE PRESENTADO POR EL INTERESADO EN.....SEIS.....FOJAS(S) ÚTIL(ES) PARA ESTE EFECTO ACTO SEGUIDO LE DEVOLVÍ, DESPUÉS DE HABER CERTIFICADO.....UNA.....FOTOCOPIA(S) QUE ENTREGUE AL MISMO: HABIENDO ARCHIVADO UNA IGUAL EN EL PROTOCOLO DE LA NOTARÍA VIGÉSIMA OCTAVA ACTUALMENTE A MI CARGO: CONFORME LO ORDENA LA LEY.

QUITO A, 27 DE ENERO DE 2017

EL NOTARIO

DOCTOR JAIME ANDRÉS ACOSTA HOLGUÍN
NOTARIO VIGÉSIMO OCTAVO DEL CANTÓN
QUITO - ECUADOR





Uittreksel Handelsregister Kamer van Koophandel



KvK-nummer 27292937

Pagina 1 (van 2)

Rechtspersoon

RSIN 817104720
Rechtsvorm Besloten Vennootschap
Statutaire naam Siemens Diagnostics Holding II B.V.
Statutaire zetel 's-Gravenhage
Eerste inschrijving handelsregister 17-10-2006
Datum akte van oprichting 16-10-2006
Datum akte laatste statutenwijziging 19-09-2013
Geplaatst kapitaal EUR 18.000,00
Gestort kapitaal EUR 18.000,00
Deponering jaarstuk De instemmingsverklaring voor boekjaar 2015 is gedeponerd op 21-01-2016.

Onderneming

Handelsnaam Siemens Diagnostics Holding II B.V.
Startdatum onderneming 16-10-2006
Activiteiten SBI-code: 6420 - Financiële holdings
Werkzame personen 0

Vestiging

Vestigingsnummer 000019577206
Handelsnaam Siemens Diagnostics Holding II B.V.
Bezoekadres Prinses Beatrixlaan 800, 2595BN 's-Gravenhage
Postadres Postbus 16068, 2500BB 's-Gravenhage
Telefoonnummer 0703333333
Faxnummer 0703331299
Datum vestiging 16-10-2006
Activiteiten SBI-code: 6420 - Financiële holdings
Houdster-en financieringsmaatschappij

Werkzame personen

Enig aandeelhouder

Vaam Siemens Healthcare GmbH
Bezoekadres Henkestrasse 127, 91052 Erlangen, Bondsrepubliek Duitsland
ingeschreven in Handelsregister
München, Bondsrepubliek Duitsland
onder nummer HRB 213821
Enig aandeelhouder sedert 07-04-2016 (datum registratie: 15-04-2016)

Bestuurders

Vaam Westerhout, Gerardus Wilhelmus
Geboortedatum en -plaats 06-05-1954, Djakarta, Indonesië
Datum in functie 23-12-2006
Titel Directeur





Uittreksel Handelsregister Kamer van Koophandel



KvK-nummer 27292937

Pagina 2 (van 2)

Bevoegdheid

Aanvang (huidige) bevoegdheid

Gezamenlijk bevoegd (met andere bestuurder(s), zie statuten)

03-08-2007

Vaam

Hus - Morawska, Izabella Anna

Geboortedatum en -plaats

04-01-1960, Warschau, Polen

Datum in functie

01-08-2012 (datum registratie: 07-08-2012)

Fitel

Directeur

Bevoegdheid

Gezamenlijk bevoegd (met andere bestuurder(s), zie statuten)

Vaam

Rauenbusch, Jochen

Geboortedatum en -plaats

25-08-1962, Duisberg, Bondsrepubliek Duitsland

Datum in functie

22-03-2016 (datum registratie: 30-03-2016)

Bevoegdheid

Gezamenlijk bevoegd (met andere bestuurder(s), zie statuten)

Gevolmachtigden

Vaam

David, Redelf-Dietrich

Geboortedatum en -plaats

05-05-1958, Essen, Duitsland

Datum in functie

01-03-2014 (datum registratie: 04-03-2014)

Fitel

Algemeen Procuratiehouder

inhoud volmacht

Gezamenlijk bevoegd met een Directeur of een algemeen gevolmachtigde.

Vaam

Hesselink, Jan Willem

Geboortedatum en -plaats

07-10-1955, Arnhem

Datum in functie

01-10-2016 (datum registratie: 04-10-2016)

Fitel

Authorized Representative

inhoud volmacht

gezamenlijk bevoegd met een bestuurder of met een andere gevolmachtigde

Uittreksel is vervaardigd op 13-01-2017 om 08.38 uur.

Voor uittreksel

E. Huizer-Kroon

RAZÓN CERTIFICO: QUE LA PRESENTE ES FIEL FOTOCOPIA DEL DOCUMENTO QUE ANTECEDE, EL MISMO QUE EN ORIGINAL ME FUE PRESENTADO POR EL INTERESADO EN.....DOS.....FOJAS(S) ÚTIL(ES) PARA ESTE EFECTO ACTO SEGUIDO LE DEVOLVI, DESPUÉS DE HABER CERTIFICADO.....DOS.....FOTOCOPIA(S) QUE ENTREGUE AL MISMO: HABIENDO ARCHIVADO UNA IGUAL EN EL PROTOCOLO DE LA NOTARÍA VIGÉSIMA OCTAVA ACTUALMENTE A MI CARGO: CONFORME LO ORDENA LA LEY.

QUITO A.....27.....DE.....ENERO.....DE.....2017.....

EL NOTARIO

DOCTOR JAIME ANDRÉS ACOSTA HOLGUÍN
NOTARIO VIGÉSIMO OCTAVO DEL CANTÓN
QUITO - ECUADOR

